



البيان
LIPANAN
QUOTIDIEN ARMÉNIEN
Place des Canons
Rue d'Italie No. 9
BEYROUTH
Directeur Responsable
M. ADJEMIAN
Պատասխանատու Տնօրէն
Մ. ԱՃԷՄԻԱՆ
Բաժնեկից 8րդ. Վ. Գմա,
Տեղական 250 125 և Գ.
Սուրիա 300 150 »
Արտասանման 100 50 Ժր
Ամերիկա 6 3 84

Յօդուած կամ բնութագրութիւն գրել ստիպուի եւ մէկ էջի վրայ, Ան ալմէ կը հրատարակուի Գե. եւ ուրիշ:

ԱՆԿԱՆ ԶԱՅԱԹԵՐԹ

Չհրատարակուած ձեռագիրները եղան վերադարձուիր

ԽՈՐՀԱՐԱՐՈՒՄ

ՅԱՐՄԱՐԱԳՈՅՆ ՄԻՋՈՅՆ

Յունաստանի մեր Հայրենակիցներէն նորանոր աղաղակներ կը լսուին. Անոնք մօտ ժամանակամիջոցի մը մէջ հարկադրուած են տեղափոխուիլ: Հելլէն կառավարութիւնը վերջնականապէս որոշած՝ եւ գործադրութեան դնել սկսած է—իր սահմաններէն ներս գտնուող բոլոր Հայ գաղթականներու տեղափոխութեան արգել: Ասպնջականութեան եւ ասպետականութեան արդիւնքն այդ երկիրը, ստիպուած, Հայերուն տեղ՝ իրենները տեղափոխել կ'ըզայ իր սահմաններումէն: Այդ տեղի Հայ ժողովուրդը, շփոթած, չի գիտեր թէ ո՞ր պէտք է գաղթել: Բազմապաշար այդ գաղութին մէջ կան չեւաւորներ, իրենց օրակոյն հացը հօգիւ հարելու ի վիճակի եղողներ, որոնց հոսմար տեղափոխութեան մը պարագային հաւել կըլլայ մասնաւոր ուշադրութիւն ընծայել. այդ բեռնաւորները մեծամեծ գումարներու տէրեր չեն, որպէսզի, ի պահմանք հարկին, առանց մտահոգուելու անմիջապէս բողոքն Յունաստանը ու մէկնին ուր ուր կը կամին. անոնք ամենէն աւելի բողոքողներն են որոնց մեծագոյն հոգը բոլորիս հոգը պիտի նկատել:

Լօգանի դաւանքով, բոլոր այն գաղթականները, որոնք այլ եւայլ պայմաններու տակ ինկած են օտար հողամասերու վրայ, պարտին տեղը կառավարութեան հաշտակ դառնալ:

Սուրիանայ գաղութը այդ պարտականութեան բեռը քօրուեց իր ուսէն. այժմ՝ բոլոր անխիւր Լիբանանցի դարձած են, ուրեմն, պարտին տեղացիներուն՝ բնիկներուն հետ համահաւասար կերպով ապրել այս երկրին մէջ աշխատելու եւ վայելելու տյն բոլոր ինչ որոնք վստել պիտի ըլլար Լիբանանցիի մը: Այս պայմաններուն տակ Սուրիանայ Հայ ժողովուրդը, տակաւին շատ մը աւաւելութիւններէ գուրկ է. դեռ անրկա տախտակաւեմ աղփատ սնակներու տակ ինքզինքը պատկարելու հարկադրանքին տակ է. դեռ բազմաթիւ գաղթականներ փէմբերու անկիւնները, անհամար զանազանութիւններու տաշեւ, հազիւ ինքզինքնին անօրի չի թողելու չոփ՝ լոկալու դուրսեան ենթաբնակած են. դեռ Հայ աշխատաւորը հանգիստի նամբուն մէջ չէ. բազմապաշար ընտանիքներու տէր եղող անձը համար դիւրին գործ մը չէ սպարուտ հաւել: Այս ուրեւ եւ դիւրանակնալի պատահաւորութիւններով. մենք կը տարուինք մտածել թէ, տակաւին շատ երկար ժամանակը կը կարօտի մեր ինքնամիտփութի ու տնտեսական բարելաւման գոհալիւն ռիլը կեր. պով մը գոհացուցիչ դարձնելու խնդիրը:

Տակաւին, Սուրիանայ գաղութը ինչպէս արտասանման նոյնպէս հոս ներքին կեանքի մէջ ներդաւանակութիւն տեսողելու հնարաւորութենէն հեռու է: Սուրիան իր համբարին, հոշակին չամապատախաւս երկիր մը չէ, թէեւ կ'սուի թէ անրկա վաճառաւան, հարուտ ու նոյն տուկաներով գերազանցօրէն օգտաւոր վայր մըն է, բայց պէտք է գիտնալ թէ երկուր ժամանակէ ի վեր Սուրիան իր վաճառակոնակնաւ եւայլ յարաբերութիւնները իւրած է Անատոլիի եւ Կիլիկիոյ հետ, ինչ որ պատահաւ եղած է որպէսզի Սուրիոյ բոլոր կեդրոն բաղաններուն մէջ, օրինակ Հալէպ, Գազապօս, Համա, Հօմա, Պէյրութ եւ Ալէքսանտրէ ընդհանուր երկր իրէ, այսօր այս բանը Հայ գաղթականին համար անսպասելի երեւոյթ մըն է: Պալալէի, Կարկէմիսի, Թաւմաթի, Տիւրոսի ծաղկեալ ու շէն օրերուն տեղ տեղակներ միայն կ'ըլնեն: Վերաբնական գործը նոր սկսած է յաւաջ տարուիլ. Հայուն գրադմանքը դեռ գոհացուցիչ պարագայ մը ըլլալէ շատ ու շատ հեռու է, լոկ ապրելու համար միւրայն կ'ապրին հոս:

ՍՈՒՐԻԱԿԱՆ „ՄԱՆՏԱՆ“

Մ. Ս.— Սուրիանայ հայութիւնը ինչպիսի ճանկարկով իրեն տեղական բաղադրի իրեն պարտ կ'ըլլայ—Ազգ. լուրերու հետ համահաւասար—տեղակ մնալ տեղական կ'արեւոր լուրերուն: Այս մտածումով տարեւ իւրեանք Սուրիան «Մանտ» ի մտին «Փան» ի (16 Ապրիլ թիւի) արտասպաւ յետագոյ կարեւոր տեսութիւնը:

Ժամանակէ մ'ի վեր Սուրիային հասած լուրերը, կառավարութեան եւ հանրութեան ուշադրութիւնը գրաւելու հանգամանք ունին:

«Մանտ» ի հովանաւորութեան ներքեւ դաւանող երկրին մէջ, նոր Բ. Գոմիւրի Պէյրութ հաստատուելու առթիւ տեսողութեան խորտուները կը թուէր մեղմանալ երբ նոր յարձակւաւ մը, որուն մեր հայրենակիցներէն մէկը գործ եղած է, կուգայ մեզ յիշեցնել թէ ոչինչ պէտք է խընայել տանտնապետութեան վրայ պահել ապահովութիւնը գործ մեծ գոհողութեամբ հաստատուած է:

Ընդհ. առմամբ—եւ անկախաբար արարաւորն եւ ողբալի դէպքէն—ստոյգ եւ իրար հաստատող տեղեկութիւններէն կը հետեի թէ Սուրիոյ եւ Լիբանանի մէջ, այժմ կ'ապրուի շատ բերած է մըտքերու գոհողութիւն մը, որ չափազանցելի թէն պէտք է խոստովիլ, բայց պէտք է նաեւ անդիտանալ:

Յայտնիօրէն «Մանտ» ի ժողովուրդները կ'ընտան չըլնա մը կը բողոքեն: Արեւելի մէջ Թրանսայի գլխաւոր ջանքերն է, ապահովել հաստատու տեղական, բայց եւ գոհարին հաւասարալիշուութիւնը, այդ երկիրը կ'ազդող զանազան տարրերու միջեւ. եւ այդ կը թուի երեւալ թէ ոչ վտանգուած՝ դոնէ առժամապէս խանդարուած:

Այդ խանդարման պատճառները բազմաթիւ են, եւ ինչպէս յաճախ կը տեսնուի նման պարագաներու առթիւ, անհամաձայնութիւնը գլխաւոր դերը կը խաղայ:

Լիբանանի եւ Սուրիոյ մեր բարեկամներուն՝ հաճելի չենք թուիլ երբ գրենք թէ դիւրին չեն կ'առաւարտիր եւ ժառանգութեան իր, նոյնիսկ այնպէս որ կը պատահարուի:

Հանգէ Մանտան, եւ որ մինք կը բաղձանք, երբ անոնք մեծամասնութեամբ կ'առաւարտին իրենք իրենցմով: Այսուհանդերձ պէտք է խոստովանիլ թէ, քաղաքական զարգացումի պակասէն առաջ եկած դժուարութիւններու եւ ներկայ յալազան շահերու հակասակութիւնէն զատ կարգ մը կ'ընտանութիւններ տեսողութեան ժամանակէն գործող կարելի էր խոստովիլ թէ մ'աւելի խոր մտածումով:

Ինչո՞ւ, մանաւանդ, «Մանտ» ի բարեկարգի ի վեր չորս Բ. Գոմիւրիներ յաջորդած են Պէյրութի մէջ: Սուրիայիցները գործադմամբ կը դիտեն այս պրպաքող Բ. Գոմիւրութեանց:

«Մանտ» ի գործադրութիւնը կը պահանջէ ամէն բանէ առաջ, մտածմունքներու շարունակութիւն եւ ջանքերու յարատեւութիւն:

Կրնանք մեղադրել ժողովուրդները երբ անոնք, արդարացի թէ անիրաւօրէն մտածեն թէ անհերոս փոփոխութեանց կը յաջորդէ անպատեհաւ քաղաքականութեանց փոփոխութիւն: Եւ մասնաւորապէս յայտնի է հոգածու կառավարութեան գործադրութիւնը ղեկավարող ուղղութեանց մասին:

Բոլոր անոնց որ ծանօթ է Սուրիան հարցը եւ որ չեն անգիտանար նաեւ «Մանտ» ի ողին գործ մենք տաւանած ենք Պէյր. ընկերակցութեան, երկու կարեւոր սկզբունքներու մասին համաձայն են եւ որոնցմէ չէ կարելի չեղիլ առանց հանգիստելու ծանր միաշնորհ: Այդ սկզբունքներէն մին քաղաքական իսկ միւսը տնտեսական:

Նախ եւ առաջ, ուղղակի կ'ոտ անուղղակի կերպով, ոչ մէկ վնաս պէտք է հասուցուի Թրանսայի հովանաւորութեան վտանգուած երկիրներու քաղաքական անկախութեան այնպէս ինչպէս որ այժմ կ'ազդուած են անոնք:

Նոյն իսկ եթէ այս պայմանադրութիւնը հանդիսաւորապէս տաւանած եւ հանդիսաւորապէս վերանորոգած չըլլար իսկ, մեզ պատշաճ պիտի ըլլար խոստովիլ բոլոր այս երկիրներ ընդգրկող քաղաքական միտքեան մը յղացումն, յղացում մը զուտ երեւակայական եւ հաշտ կամեւոր տարրերու համար օրոնք տուածային եւ կրօնական տեսակետով ի:

Այս բոլումները մասնակի կերպով մասնաւորելի յետո, մեր փափաքն է մասնաւորապէս, Յունաստանի ներկայ անել կացութիւնը աչեմնուս առաջը ունենալով, արտասանման գտնուող բոլոր Հայութեան լուրջ ուշադրութեան յանգնել հետեւեալ պարագաները:—

Բնաւ Հայ գաղութները, ուր ուր իսկ ըլլ սն, տեղափոխութեան մը պարագային չ'փորձեն կրկին օտար պոռններու դիմել: այդպիսիներուն միակ ու միակ տեղը ՀԱՅԱՍՏԱՆԵՆ է, իրենց փրկութիւնը, իրենց հանգիստը միմիայն Մայր Հայրենիքի մէջ չ'սնել:

Հ. Օ. Կ. ի Յունաստանի կեդր. վարչութեան որոշումը տուեմն ուրախալի պիտի նկատել: Անոր կոչին ընդառաջելով գործին սրտկոցեմ զարկ տալու է եւ Յունաստ գտնուող գաղթականներու տեղափոխութեան հարցը լուծելու յարաւարագոյն միջոցը գրեմք Հայաստան փոխադրելն է՝ ի զին ամեն զոհողութեանց:

Թիւն մը քրտ շատ յաջող կերպով, ուրիշ ետք Գրի. Լալի Բրժիս երգեց «իմ սիրելի դուստրուքը» պաշտօնի ընկերակցութեամբ, Լ. Գ. Վաշնակ ցութեան կողմէ խօսեցաւ Պրն. Արշակ Յովհաննէսեան որ քաղաքական վերլուծում մը ընել փորձեց, սակայն լուրջ թէ՛ ամէն պետութեան քաղաքականութիւնը կը կախանայ իր ժողովուրդի շահերուն վրայ շեշտ մը դնել, թէ պէտք չէ որոշ մէկ միջոց մը կորուստեալուն վրայ քանի որ տասը տարուան մէջ մէկ սերունդ մը ապրեցաւ հայ ժողովուրդիս պէտք է մեր ջանքերը կեդրոնացնենք անկախ եւ միադեպ հայաստանի մը կողմէ թեան համար:

Արիւն ետք սգահանողը փակուեցաւ զոհ տպաւորութեան տակ:

Մոտցանք ըսել թէ կուսակցութեան կողմէ մէկ մէկ ծաղկակապի յուրուած էր անյայտ շիրիմներու յիշատակին:

Լալի-Արշակ

ՀԱՅ ԿԵԱՆՔԸ ԴԱՄԱՍԿՈՍԻ ՄԷՋ

(Սեփ. Թղթակից)

Վամասկոսը, իր գտնական հոյակապ նշանակութեան գաղափարով ժամանակներուն մասնաւոր հայութեան վտանգի գաղափարուն ազատամարտին զոհողը նկատուեալով, եւ արդէն 1921 թ. Ապրիլի հայ զաւթականութեան օտար ափերը զիմեւ լուրջ, Վամասկոսը այժմ գարցած է 13-14 հազար հայութիւն պարտնակող գաղութ մը, որով շահեկան կրնայ ըլլալ ինչպէս նաեւ հետաքրքրական ամփոփ եւ հաշիւաւոր տիրակ մը նետել հոն ապրող ուսումնական «Իրան» յարգելի ընթերցողները:

Վաղթականութեան մեծամասնութիւնը կը բաղկանայ Լուսաւոր չական համայնքէ: Լայկաթոյիկները եւ բողոքականները նոյնպէս ունին իրենց հիմնարկութիւնները եւ հետեւողները: Եթե երբեք հաշուի առնենք մանր մոմը Վերսալի նշանակալի թղթները որոնք այժմ ըզրադրուած են մարտորդութեամբ, այն ատեն կ'աւելանայ, նորեւիտ հերձուածներու շարան մը, որոնք թիւ չեն գար:

Վաղաքական երեք կազմակերպութիւնները ունին իրենց որոշ կազմումքը:

Արթիական կեանքի գաղով, յաւանտարկութեան պատիւնը գարնաններէ զատ կան նաեւ տարբեր հաստատութիւններ, որոնց հայ աշակերտութեան ընդհանուր թիւը կը հասնի հազարի:

Երթաւարդական կեանքի կերպով մը միջնորդական երկուստ մ'ունի Միութիւններ կան, որոնք հիմնուած են մասնաւորապէս եւ ֆիզիքական պահանջներուն գոհացում տալու ինչպէս նաեւ ընդունակութիւններն յառաջացնելու, որով հայ երիտասարդը կ'զգուշացնեն ալլաւանական փառքներ, նոյնպէս բարոյական:

Եր ակադեմիոյ հաստատութիւններէ հետեւ պահելով կը մղեն պատեք ինքնաթիւնութեամբ դէպի ինքնաշարժացում: Երիտասարդութեան զննահատկէն էլով չ'բաւականանալ, կ'սյ նաեւ պարտաւելի կողմը, որ անդիտակից երիտասարդութիւնը կը քաշուտէ, հետեւ մնալով բարեկրպակէ միութիւններէ: Վարեի բական կազմակերպութեանց շարքին, նշանակելի ջանքով գործի մ'զուած է Վամասկոսի Լ. Ա. Սալի, որ խնդրելով իր կողմէն զիտակից կը յառաջանայ իր շղիկն, որ կը տեսնենք մահացումէ ապառաժ թշուառ գաղթականներու մեծ ու պղտիկ կորստանները, որոնք իրենց մահուն ծիրաններէն կը սեփականացնեն տեղուս Լ. Ա. Սալի ազգանունը գործունէութեան:

Վաղթականական պալիկ կայաններ կան, որոնցմէ գաղափար տրամադրուած է, կառավարութեան կողմէ: Վերջին պահանջներ կեդրեցի մը շինելու համար 8. Վ. Սահան Ա. Վ. Երզնկանի նախ մասնութեամբ բացուած է հանգանակութիւն մը, ու շոշափելի արդիւնք մը կը խոստանայ: Եթէ, երբեք գտնենք իր առաջին քայլէն:

Լալի միութեանց շարքին գործնական պէտքերը պաշտօնը արեւելոյնքն են: Մարաշի Այնթապի եւ Լաճընի միութիւնները կան ու իշխանը արդեւ ստիպանուեալ երկր մ'անու:

Ազատարկեալականները, արհեստարարները կ'զբաղին իրենց գործերով, որոնք նախանձ շարժող ազատներ կը հանդիսանան:

Վաղթական մէկ մասն էլ իր օրապահիլը Զարեալ համար ստիպուած գործաւորութիւն կ'ընէ, առանց անդրադառնալու թէ երբեք ինքը գործի տէր մ'արդէր, իսկ այսօր ապրող սուր Զարեալ եւ ուրիշներ ծաղրական չ'ըլլալու համար ստիպուած է բանուորութիւն ընելու: Իհի, ժամանակը այսօրի անտիկալութիւններուն:

Լայկաթոյիկներ չ'իկայ քաղաքին մէջ, որոնք հոյուն աշխատասիրութեան լուսաւոր ապագայներ են, գործնականապէս ցուցնող մեկ հովանաւորող եւ հիւրաւորող հոգատար եւ տեղական կառավարութեան թէ մենք բեռ չենք ուղ'ը ըլլալ, այլ մեր քրտինքով կ'ապրինք ժամանակաւոր այս մեր հայրենիքի մէջ, մինչեւ որ հաստատուինք մեր մայր հայրենիքի ծոցը եւ արդէն իրենց ասպետական օգիւն հանդիպ հայ գաղթականը երախտապարտ է:

Օւստալան ժամանակամիջոցներու ընթացքին կը ներկայացունեն անդական խումբերու եւ ալիքի տրուեալ անհանգիստութեան միջոցով իրեններ, որոնք նիւթական եւ բարոյական նրոն առումներ են, վտանգի եզրին մ'առնող հայ գաղթականին համար:

Վամասկոսի օգը եւ ջուրը առաջը քարէ է: Տեղուս հայ գաղթականութիւնը ձմրան մէջ թշուառ եւ խղճալի կեանք մ'առնող: Երբեմն ընտանիքներ տեսնուցան, որոնք տոանց հացի օրեր անցուցին Վալի:

ԱՄԵՐԻԿԱՅ ԳԱԼԹՈՂՆԵՐՈՒ
ՈՒՇԱԴՐՈՒԹԵԱՆ
Խմբագրութիւն Ամերիկեան հիւպատոսարանէն ստացած է հետեւեալ նամակը զոր քարգմանելով կը հրատարակենք մոյնութեամբ:—
Պոս. Խմբագրութիւն,
Լիբանան Թերթի
Տէր,
Կը խնդրեմ որ Երեւան հրատարակէ ի'գիտութիւն ձեր ընթերցողներուն թէ՛ Ընդհ. հիւպատոսարան 1 Մայիս 1925 էն սկսեալ պիտի ընդունի, այս օրուան գոթայով Ամերիկա մեկելու համար եղած դիմումները գաղթականական վիզա մը ստանալու Եւրոպայի քոյն համեմատ, որ սահմանուած է Սուրիոյ, եւ պիտի բաց ուի 1 Յուլիս 1925 ին:

Մեամ յարգանքով ձերդ՝
Ամերիկեան հիւպատոս
Նապիլեու

ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԼՈՒՐ ՊԱՐՍԻԿ ԿԱՌԱՎԱՐՈՒԹԵԱՆ ԴԵՍ ԸՄԲԱՍՏԱՅՈՂ ՔԻՐՈՏ ԵՆՅՈՒՆԵՐ

Ինչպէս յայտնի է, Պարսկաստանի մէջ ալ ապստամբական շարժում մը առաջ եկած է: Սարը Դամազ հրատարակող «Վարդգէս» թերթը հետեւեալ տեղեկութիւնները կուտայ այդ մասին:— Պարսկաստանի մէջ, Մուսուլիմական մանին ուղղութեամբ, կաղալի կամ կաղալատիւն անուն չէլիս մը վերջերս ըմբոստացած է պարսիկ կառավարութեան դէմ, պահանջելով որ շահը նստի գահին վրայ: Յարաջողմանք պարսիկ կառավարութեան կողմէ այդ շէյխին դէմ զինուոր դրուած է: Ժողովուրդը դժգոհ է այդ ըմբոստութենէն, նկատելով որ պարսկական Ասորայիշան կը յառաջդիմէ վարչական ուղղութեամբ տեսակետներով: Քանի մը ամիս առաջ, չէլիս նազու ալ պարսիկ կառավարութեան դէմ ըմբոստացած էր, բայց չուտով զսպում է: Միեւնոյն վաղճանը պիտի ունենայ նաեւ չէլիս կաղալի:

ՔԻՐՈՏԵՐԸ ՀԱՅՈՑ ԶԱՓ ԶԵՆ ԿՐՆԱՐ ՊԱՇՏՊԱՆԵԼ ԻՐԵՆՑ ՑԵՂԱՅԻՆ ԳՈՑՈՒԹԻՒՆԸ ՀԱՅԵՐԸ ՈՐ ՔԻՐՈՏԵՐԸ ՀԱՅ ԱՆԵԼԻ ՔԱՂԱՔԱԿԻՐԹ ԵՆ ԿՈՎԱՍՍԻ ԼԵՌՆԵՐՈՒՆ ՄԷԿ ԱՆԿԻՆԸ ՔԻՍՈՒԵՑԱՆ

Սիւլէյման Նազիֆ պէյ «Երթ» թերթի մէջ «մայր հայրենիք եւ գաղթափայր» խորագրով յոգուածի մէջ, խօսելէ ետք Քիւրտեալու վրայ ի մէջ ալրոց կ'ընէ:

Մէջ միջոցն քիւրտեր իրեն անջատ ցեղ մը չեն կրնար ապրիլ տասը միլիոն թուրքերու մէջ: Կամ թուրք եւ կամ անշար պիտի մ'անու երբորդ ձեւ մը չիկայ: Քիւրտերը թաղ փառաւ ըլլանոր հայերուն չափ ալ իրենց ցեղային գոյւթիւնը չեն կրնար պաշտպանել մեզի հանդէպ: Հայերը, որոնք ետին կ'ապրու եւրոպա մը եւ Ամերիկա մը կայ, որոնք քիւրտերէն շատ աւելի զարգացած ու քաղաքակրթեալ քրտաշինայ են, վերջապէս կ'ովկասի լեռներուն ներքեւ մեկ անկիւնը թիմուեցան: Մերմէջ մնացած են երեք ալ ուրիշ բան չեն, բայց եթէ ժամանակին թուրքերուն չափ եւ առանց պայմանի ու աւանդականութեամբ իրենց անգամակցած ազգային տիրապետութիւնը հետեւին կարօտցող հպատակներ: Արեւելեան նահանգներուն մէջ հասած թուրքի մէջ հանգամանքով ու պարտականութեամբ—յարձեալ ինքի պէս, բայց ինքն աւելի արեւելեան նահանգներուն նախնական եւ քարի գաւազը եղող Լամթ փաշայէն իւր կառավարութենէն կը խնդրեմ որ գործադրեն ինչ որ պէտք է հայրենիքի մէջ ցեղիս կատարեալ միութիւնը հաստատելու համար: Հայրենիքի վերաբերեալ խնդիրները ամէն բանէ վեր են: Եթէ հարկ ըլլայ թաւաքայան խտտութիւն պէտք է ցոյց տան: Դաւաճան անհատները կրնան ազգային սահմաններէն դուրս նետուիլ, բայց հողը ընչ յոյժացանք ունին:

ՊՈԼՇԵՒԻՔՆԵՐՈՒՆ ԴԵՐԸ ՊՈԼԿԱՐԻՈՑ ԴԵՊՐԻՆ ՄԵՋ

«Թան» իրականութիւն միջազգայնական քաղաքականութիւնը խորագրով խմբագրական օգտէս կ'ընէ:

«Պոլի» օրիոյ մէջ անդի ունեցած մահափորձները, Պոլիս թագաւորին եւ աշխուռ զանազան անձնաւորութեանց դէմ, ցոյց կուտան թէ Մոսկուա տակաւին կը շարունակէ կարգ մը երկիրներու մէջ խռովութիւնները սեռացանող իր քաղաքականութիւնը: Սա ալ ստույգ է որ բրիտանացի գործաւորներու եւ ուսուսական սէնտրալներու մերձեցումը կ'երեւայ իրեն առաջին դործունէութիւն մը շրջապատելու համար արեւմտեւթի երկիրներուն գործաւորական կազմակերպութիւնները, որպէսզի աշխատաւոր բոլոր դասակարգերը պայքարի իրեն միակ զանգուած համախմբուին ընկերութեան եւ հաստատուած քաղաքական կարգին դէմ: Ատոնք նշաններ են որ ամէն տնտեսական ճանքից կը լուսաբանեն կազմութիւնը:

ՄԱՅԻՍ 1ԻՆ ՀԱՄԱՐ Պ. Պ. Փիլիքի Զրամիլ համաձայնած եւ Մայիս 1 ին ըլլալից ցոյցեալ առաջին ձեռք առնուելի միջոցներու մասին:

ահա հասաւ գարունը, տեսնենք ինչպիսի բերաւ խնդը հայ գաղթականին, որոնք թիւն թէ խաղաղութիւն: . . .

Մ. Երամայիս
Վամասկոս

ՀԱՅԱՍՏԱՆ ՄԵԿԵԼ ՓԱՓԱՔՈՂՆԵ ՐՈՒ ՈՒՇԱԴՐՈՒԹԵԱՆ

Իւրեղի Խ. Ս. Լ. Միութեան կան հիւպատոսը կը յայտարարէ թէ այն քաղաքացիները որոնք կուզեն մեկնիլ Խ. Հայաստան կամ ստանալ խորհրդային անցադիր, պէտք է դիմել միութեան հիւպատոսարանի հայրենական հետեւեալ հասցէին.
Consulat Général de l'U. R. S. S. (Section arménienne)
12 Rue Le vertiere.

ՅԱՐԳԵԼԻ ՀԱՅՐԵՆԱԿԻՑՆԵՐ

464

ԻԹԱԼԻ ՓՈՂՈՑ ԹԻՒ 9 ՊԵՅՐՈՒԹ

Վերադառնալով Երևան, Բաբայանը հանդիպեց Գրիգոր Բաբայանին, որը հայտնի էր որպես «Գրիգոր Բաբայան»:

Չամբասուք եւ դիւրամասնելի դիւեր, մաքուր եւ անխաբարս ուրաւ: